

## السلسلة H

الإضافة 5  
(2006/11)

ITU-T

قطاع تقدير الاتصالات  
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة H: الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة  
الوسائل

---

بروتوكول التحكم في البوابة: مبادئ توجيهية لإدارة  
الموارد بالنسبة إلى موارد "عنوان ومنفذ بروتوكول  
الإنترنت" للانتهائيات H.248 RTP

توصيات السلسلة H - الإضافة 5



الاتّحاد الدولي للاتصالات

ITU-T

## توصيات السلسلة H الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات

### الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائل

		خصائص أنظمة الهاتف المرئي
		البنية التحتية للخدمات السمعية المرئية
		اعتبارات عامة
H.199 – H.100		
H.219 – H.200		اعتبارات عامة
H.229 – H.220		تعدد الإرسال والتزامن في الإرسال
<b>H.239 – H.230</b>		<b>جوانب الأنظمة</b>
H.259 – H.240		إجراءات الاتصالات
H.279 – H.260		تشفيير الصور المتحركة الفيديوية
H.299 – H.280		جوانب تتعلق بالأنظمة
H.349 – H.300		الأنظمة والتجهيزات المطراوية للخدمات السمعية المرئية
H.359 – H.350		معمارية خدمات الأدلة للخدمات السمعية المرئية والخدمات متعددة الوسائل
H.369 – H.360		معمارية جودة الخدمات السمعية المرئية والخدمات متعددة الوسائل
H.499 – H.450		خدمات إضافية في تعدد الوسائل
<b>إجراءات التنقلية والتعاون</b>		
H.509 – H.500		لحة عامة عن التنقلية والتعاون، تعريف وبروتوكولات وإجراءات
H.519 – H.510		التنقلية لأغراض الأنظمة والخدمات متعددة الوسائل في السلسلة H
H.529 – H.520		تطبيقات وخدمات التعاون للوسائل المتعددة المتقللة
H.539 – H.530		الأمن في الأنظمة والخدمات المتقللة متعددة الوسائل
H.549 – H.540		الأمن في تطبيقات وخدمات التعاون للوسائل المتعددة المتقللة
H.559 – H.550		إجراءات التشغيل البيني في التنقلية
H.569 – H.560		إجراءات التشغيل البيني للتعاون في الوسائل المتعددة المتقللة
<b>خدمات النطاق العريض وتعدد الوسائل ثلاثي الخدمات</b>		
H.619 – H.610		خدمات متعددة الوسائل بال نطاق العريض على خط المشترك الرقمي فائق السرعة (VDSL)

لمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات.

## بروتوكول التحكم في البوابة: مبادئ توجيهية لإدارة الموارد بالنسبة إلى موارد H.248 RTP عنوان ومنفذ بروتوكول الإنترنت" للانتهائيات

### ملخص

يحدث اللعنة حول بروتوكول النقل في الوقت الفعلي (RTP) حالة عندما ترسل نقطة طرفية  $R_A$  RTP (RTP) بالخطأ رزماً إلى نقطة طرفية  $R_D$  أخرى (R<sub>D</sub>) تكون فيه النقطة الطرفية  $R_D$  جزءاً من دورة اتصال نشطة (مثلاً، دورة RTP بين النقطتين  $R_A$  والطرفتين  $R_D$  و $R_C$ ). وكانت  $R_A$  نظرياً مورداً مستعملاً في دورة اتصال أخرى (مثلاً، دورة RTP بين النقطتين الطرفتين  $R_A$  و $R_B$ ). وقد تترجم حالة الفشل هذه لسبعين. وتصف هذه الإضافة سيناريوهات الفشل المحتملة بالتفصيل وتقدم مقترنات الحل الممكنة لكل سيناريو.

### المصدر

وافقت لجنة الدراسات 16 (2005-2008) لقطاع تقدير الاتصالات بتاريخ 24 نوفمبر 2006 على الإضافة 5 لتوصيات السلسلة ITU-T H.

## تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات. وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعرية، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقدير الاتصالات (WTSA)، التي تجتمع مرة كل أربع سنوات، المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراءات الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقدير الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير الازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) ولللجنة الكهربائية الدولية (IEC).

## ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه النشرة لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه النشرة اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلًا). ويعتبر التقييد بها حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم الكلمات "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل "يلزم" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه النشرة إلزامي.

## حقوق الملكية الفكرية

يسترجعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه النشرة أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه النشرة، لم يكن الاتحاد قد تلقى إنخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه النشرة. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه النشرة بالاطلاع على قاعدة البيانات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB). على الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>

© ITU 2007

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خططي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

# جدول المحتويات

## الصفحة

4	.....	مجال التطبيق .....	1
4	.....	خارج مجال التطبيق .....	1.1
4	.....	المراجع .....	2
4	.....	المصطلحات والتعاريف .....	3
5	.....	المختصرات .....	4
6	.....	الخلفية: مصدر RTP نشط للدورة تم إصلاحها .....	5
9	.....	المشاكل المقترنات بالحل .....	6
9	.....	السبب "Hanging termination" "انتهائية معلقة" .....	1.6
10	.....	السبب "بوابة وسائل VoRTP مفكوكة التوصيل" .....	2.6
10	.....	السبب "إعادة الاستعمال السريعة للانتهائية RTP" .....	3.6



## بروتوكول التحكم في البوابة: مبادئ توجيهية لإدارة الموارد بالنسبة إلى موارد عنوان ومنفذ بروتوكول الإنترنت" للانهائيات H.248 RTP

### مجال التطبيق

1

يشكل اللغط حول بروتوكول النقل في الوقت الفعلي (RTP) حالة عندما ترسل نقطة طرفية  $R_A$  RTP إلى نقطة طرفية  $R_D$  أخرى تكون فيه النقطة الطرفية  $R_D$  جزءاً من دورة اتصال نشطة (مثلاً، دورة RTP بين النقطتين  $R_A$  و  $R_D$ ). وكانت  $R_A$  نمطياً مورداً مستعملاً في دورة اتصال أخرى (مثلاً، دورة RTP بين  $R_A$  و  $R_B$ ). وقد تنجم حالة الفشل هذه عن الأسباب التالية:

(1) المورد RTP معلق (انظر الفقرة 1.6).

(2) الصوت عبر MG مفكوك التوصيل وفق التوصية H.248 (انظر الفقرة 2.6).

(3) إعادة استعمال سريع لمورد RTP (انظر الفقرة 3.6).

يتمثل الهدف من هذه الإضافة من وصف مقترنات حل مثل هذا النوع من السيناريوهات.

### خارج مجال النطاق

1.1

من الواضح أن حالة الفشل أعلاه لا تحدث إلا عندما يتبع التحكم بالنداء/الدورة والتحكم بالحملة المقابلة إما نموذج التحكم "اقتراض غير صارم (مثلاً، غياب أي استخدام صريح لبروتوكول التحكم بالحملة) أو يواجه قضايا التزامن.

ويتم حل المشكلة الأولى من خلال اتباع بيات شبكات الجيل المسبق، حيث يتم التحكم في النقاط الطرفية لدورة RTP من خلال بروتوكولات التحكم التالية:

• H.245 في بوابات وسائل الإعلام أو المطاراتيف VoRTP ؛

• أو 1970 Q في بوابات وسائل الإعلام VoRTP التي تحكمها BICC CS2؛

• أو SIP/SDP في بوابات وسائل الإعلام أو المطاراتيف VoRTP؛

• أو أي بروتوكول التدفق في الوقت الفعلي (RTSP)؛

• أو بروتوكولات أخرى.

### المراجع

2

[ITU-T H.248.1] [ITU-T H.248.1] التوصية (2005)، بروتوكول التحكم في البوابة: الصيغة 3.

### المصطلحات والتعاريف

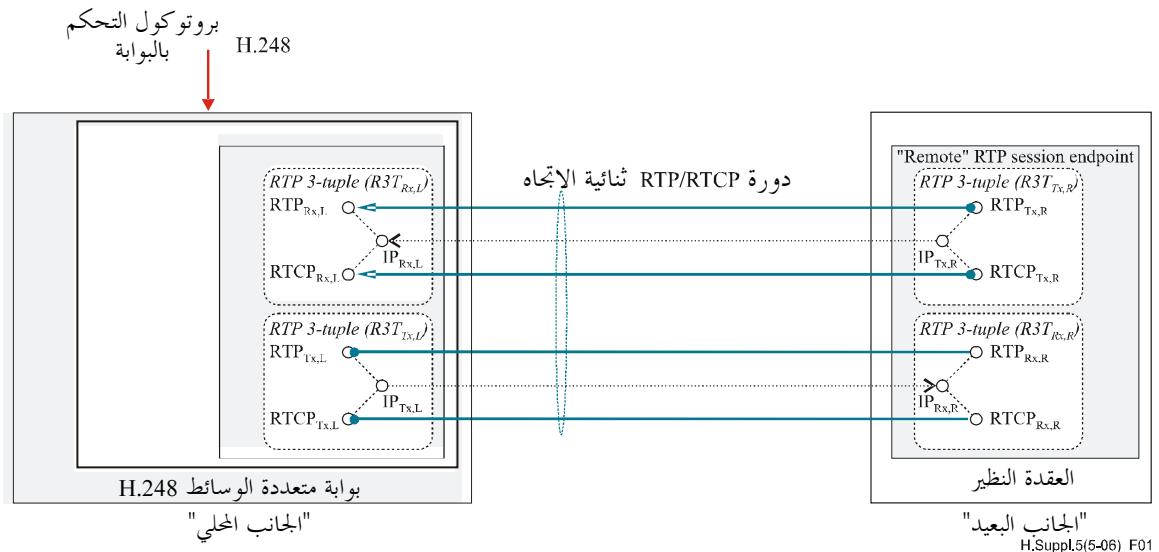
3

تستخدم هذه الإضافة المصطلحات والتعاريف التالية:

1.3 **5-tuple**: مجموعة الحقول المتربطة الخمسة الشائعة الاستخدام <source address, source port, destination address, destination port, transport protocol> لحقول معلومات التحكم بالبروتوكول IP. تعتبر المجموعة 5-tuple مجموعة فرعية من مجموعة العنوان (address tuple).

<IP address, RTP port, RTCP port> (R3T): مجموعة العنوان المستخدمة تحديداً في هذه الإضافة 3.3  
لتمييز الموارد الرئيسية المنطقية للنقطة الطرفية RTP.

**ملاحظة** - هناك أربعمجموعات RTP 3-tuples (المختصرة على الشكل التالي R3T<sub>Rx,L</sub> و R3T<sub>Rx,R</sub> و R3T<sub>Tx,L</sub> و R3T<sub>Tx,R</sub>) في دورة RTP/RTCP ثنائية الاتجاه من المنظور طرف-طرف (الشكل 1).



**ملاحظة** - تعتبر بوابة الوسائط H.248 هي "الجانب المحلي" في هذا المثال.

### الشكل 1 - مجموعات RTP 3-tuples في دورة RTP/RTCP ثنائية الاتجاه

**4.3 المتماثلين**: قيم مماثلة للعنوان والمنفذ في المجموعتين المحليتين RTP 3-tuple في حالة الدورة RTP/RTCP ثنائية الاتجاه، أي  $R3T_{Rx,L} \neq R3T_{Tx,L}$ .

**ملاحظة** - يوجد شرط بخصوص التماثل عند الجانب البعيد، أي من الممكن أن تكون المجموعات RTP 3-tuple غير متماثلة ( $R3T_{Tx,R} \neq R3T_{Rx,R}$ ).

## 4 المختصرات

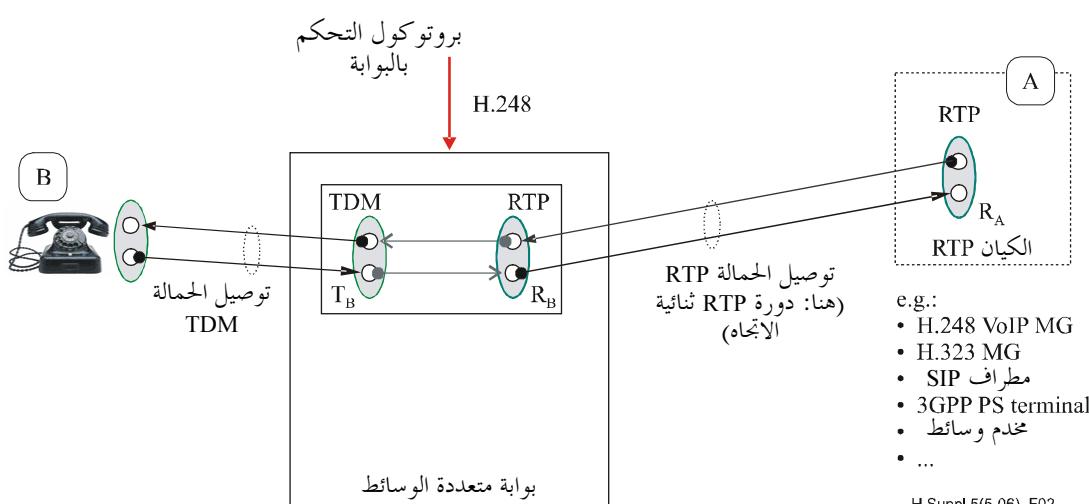
تستخدم هذه الإضافة المختصرات التالية:

(Bearer Independent Call Control)	التحكم بحملة النداء المستقل	BICC
(Call Holding Time)	زمن استبقاء النداء	C <sub>A</sub> HT
(Context Holding Time)	زمن استبقاء السياق	C <sub>O</sub> HT
(Call Release Delay)	تأخر إطلاق النداء	CRD
(Capability Set 2 (BICC))	مجموعة المقدرة 2 (BICC)	CS2
(Call Setup Delay)	تأخر إنشاء النداء	CSD
(Circuit-Switched Network)	شبكة بتبدل الدارات	CSN
(Destination Address (IP))	عنوان المقصود (IP)	DA
(Destination Port (IP))	منفذ المقصود (IP)	DP
(IP traffic in receive direction ("ingress traffic"))	الحركة IP في اتجاه الاستقبال ("الحركة الداخلية")	IP <sub>Rx</sub>
(IP traffic in transmit direction ("egress traffic"))	الحركة IP في اتجاه الإرسال ("الحركة الخارجية")	IP <sub>Tx</sub>
(In-Service (H.248))	في الخدمة (H.248)	IS

(Idle Time)	وقت الراحة	IT
(Local Descriptor (H.248))	واصف محلي (H.248)	LD
(Media Gateway)	بوابة الوسائط	MG
(Media Gateway Controller)	مراقب بوابة الوسائط	MGC
(Next Generation Network)	شبكة الجيل التالي	NGN
(Out-of-Service (H.248))	خارج الخدمة (H.248)	OoS
(Packet Switched Network)	شبكة بتبديل الرزم	PSN
(RTP 3-Tuple)	مجموعة الحقوق المترابطة - RTP 3T	R3T
(Resource Cycle Time)	زمن دورة الموارد	RCT
(Remote Descriptor (H.248))	واصف بعيد (H.248)	RD
(RTP Control Protocol)	بروتوكول التحكم	RTCP
(Real-time Transport Protocol)	بروتوكول النقل في الوقت الفعلي	RTP
(Local sink for RTP traffic)	بئر محلي للحركة	RTP <sub>Rx,L</sub>
(Remote sink for RTP traffic)	بئر بعيد للحركة	RTP <sub>Rx,R</sub>
(Local source for RTP traffic)	المصدر المحلي للحركة	RTP <sub>Tx,L</sub>
(Remote source for RTP traffic)	المصدر البعيد للحركة	RTP <sub>Tx,R</sub>
(Real-time Streaming Protocol)	بروتوكول التدفق في الوقت الفعلي	RTSP
(Source Address (IP))	عنوان المصدر (IP)	SA
(ServiceChange (H.248))	تغيير الخدمة (H.248)	SC
(Session Description Protocol)	بروتوكول وصف الدورة	SDP
(Session Initiation Protocol)	بروتوكول بدء الدورة	SIP
(Source Port (IP))	منفذ المصدر (IP)	SP
(Voice-over-RTP)	الصوت باستخدام بروتوكول RTP	VoRTP

## 5 الخلفية: مصدر RTP نشط لدورة RTP تم إطلاقها

يمكن تصوير المشكلة كالتالي. هناك دورة RTP ثنائية الاتجاه من نقطة إلى نقطة عبارة عن جزء من خدمة اتصالات من طرف إلى طرف، مثلاً، نداء للمهاتفة الصوتية بين المشتركين A و B في الشكل 2.



الشكل 2 – النداء الأول B-A

يقابل نطاق هذه الإضافة النقاط الطرفية RTP المتواجدة في الكيانات H.248، مثل بوابات الوسائط أو خدمات الوسائط لنقل الصوت باستخدام بروتوكول الإنترنت. وبين الشكل 2 مثال على ذلك حيث الانتهائية ' $R_B$ ' في التوصية H.248 تمثل نقطة طرفية RTP. وتوجد النقطة الطرفية ' $R_A$ ' في الكيان RTP التنوعي الذي يمكن أن يكون مرة أخرى بوابة وسائط H.248 أو مطراف SIP. والنقطتان الطرفيتان RTP تعملان على الوضع "sendreceive" "إرسال استقبال".

يتميز المورد 'RTP' أساساً بأماكن مكون موارد مختلفة:

- (1) نقطة طرفية لتوصيل النقل تحدد بعنوان البروتوكول IP ونامفون UDP البروتوكولين RTP و RTCP (وتعرف العناصر الثلاثة للتوصيل أيضاً باسم مجموعة "RTP 3-tuple")؛
- (2) المزيد من حقول المعلومات المتعلقة بالتحكم ببروتوكول RTP (وبالأخص SSRC/CSRC و SDES (الملاحظة 1) لوصف المصدر)؛
- (3) سعة النقل (حجوزات وتعيينات معدل البتات).

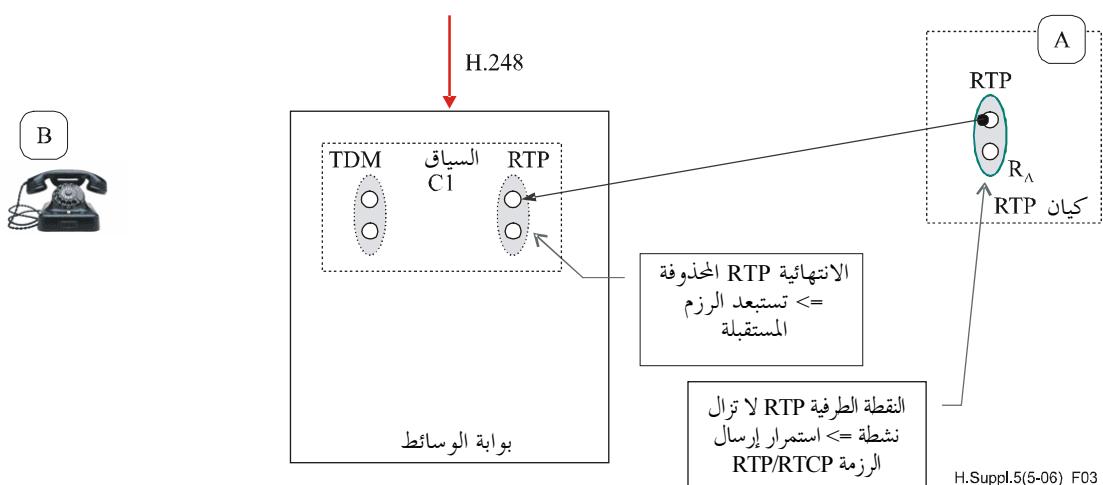
**الملاحظة 1** - هناك 8 بنود تحددها الوثيقة IETF RFC 3551 (انظر الأقسام من 1.4.6 إلى 8.4.6) لوصف (تعريف) مصدر NAME و CNAME و EMAIL و PHONE و LOC و TOOL و NOTE و PRIV. إذا استخدمت المعلومات المتعلقة بوصف المصدر RTP في دورة RTP، بأنها تصبح بعد ذلك هذا النوع من البيانات التي يتم تبادلها بواسطة الرزم RTCP SDES.

يقابل مجال تطبيق هذه الإضافة نمط المورد المنطقي للبند الأول من القائمة والمجموعة 3 لعنوان البروتوكول IP والمنفذان للبروتوكولين RTP و RTCP. ويكون عدد هذه المجموعات 3-tuple محدوداً لكل بوابة وسائط H.248 (مثلاً، بوابات وسائط H.248 من الدارة إلى الرزمة مثل TDM-إلى-ALN أو TDM-إلى-RTP أو ALN-إلى-RTP)، لنقل الصوت باستخدام بروتوكول الإنترنت، أو بوابات الوسائط H.248 من رزمة إلى رزمة مثل IP-إلى-UDP أو UDP-إلى-RTP أو RTP-إلى-IP، حيث تحدد السعة القصوى النظرية للبوابة من الدورات RTP المتوازية.

**الملاحظة 2** - تكون السعة دائماً القصوى النظرية بسبب مدى المنفذ الذي يبلغ 16 بتة لكل عنوان IP. عظيماً، لا يتم استخدام مدى المنفذ بكامله في التقنيات الحالية. وإذا كانت السعة المطلوبة للمنفذ كبيرة جداً، أو حتى أكبر من المدى الذي يبلغ 16 بتة، عندئذٍ يتم استخدام أكثر من عنوان IP واحد. وبالتالي، يحدث تحميل زائد لسطح بياني IP مادي للحركة RTP بالعديد من السطوح البيانية IP المنطقية.

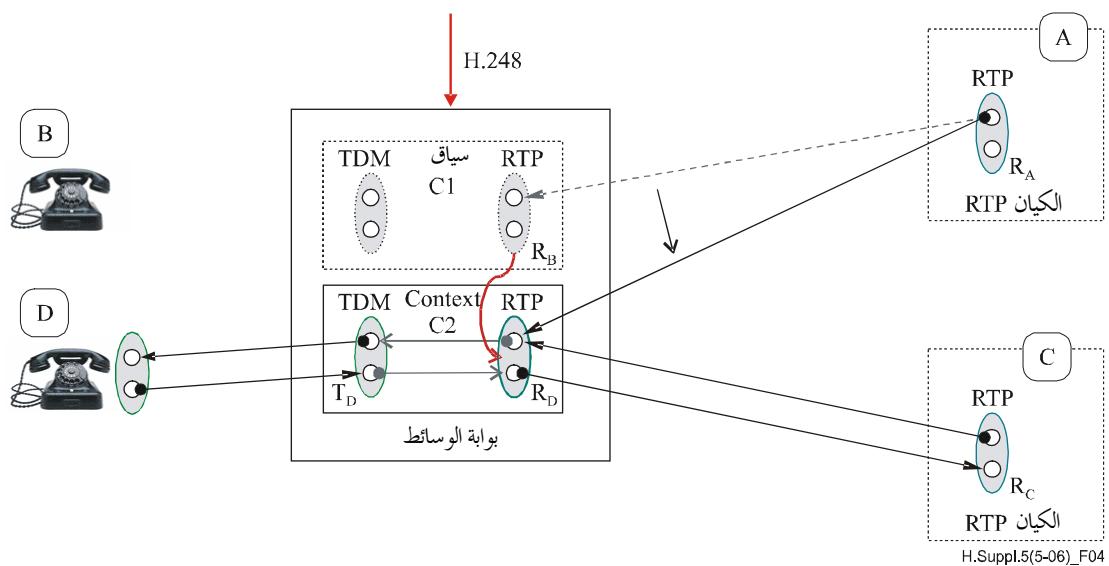
ويتم بعد ذلك إطلاق النداء A-B. وبين الشكل 3 لحظة ما بعد الأمر H.248 SUBTRACT للعنصر  $R_B$  وإطلاق السياق C1. ويتم بعد ذلك وقف العملية send أو  $R_B$ ، واستبعاد الرزم RTP المستلمة للعنصر  $R_B$  بمدورة C1.

لم يتم بعد إطلاق النقطة الطرفية  $R_A$  النظرية للبروتوكول RTP حيث لا يزال يجري إرسال الرزم RTP باتجاه  $R_B$ .



الشكل 3 – انتهاء إطلاق مراحل/سياق النداء في بوابة الوسائط

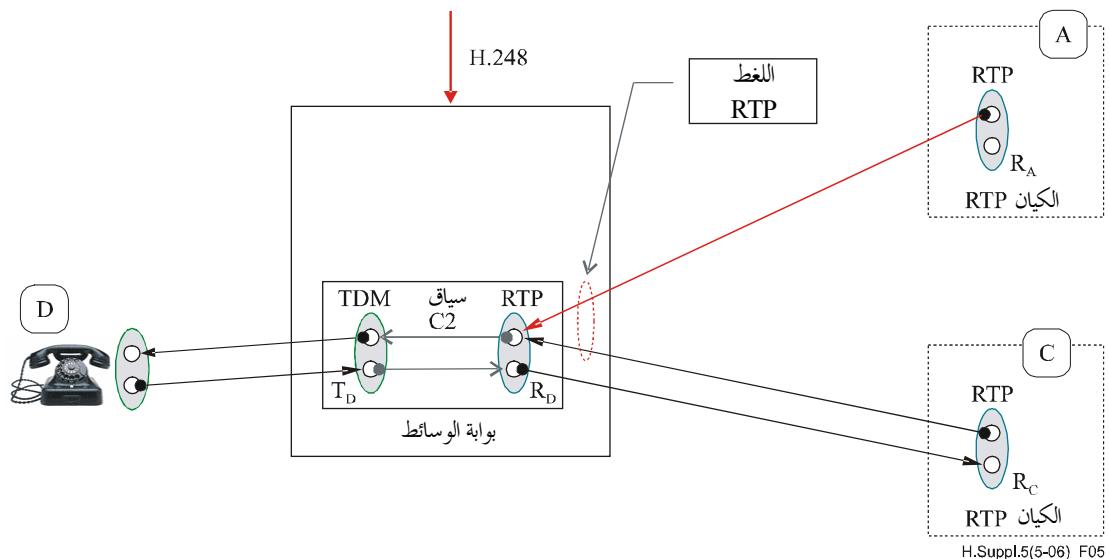
وتستلم بوابة الوسائط H.248 بعد ذلك محاولة جديدة لطلب السياق (لنداء جديد C-D) بواسطة الأوامر ADD H.248 إلى الوجهة إلى السياق C2 (الشكل 4).



الشكل 4 – توزيع بوابة الوسائط "R<sub>B</sub>" للعنصر 'R<sub>D</sub>' في السياق التالي

توزع بوابة الوسائط الموارد التي تم إلغاء توزيعها من قبل ("3-tuple") للعنصر  $R_B$  إلى انتهائية H.248 الجديدة  $R_D$ . ويؤدي ذلك إلى حالة لغط RTP عند المستقبل  $R_D$  للبروتوكول RTP للبروتوكول RTP نشطة (الشكل 5).

وتشكل حالات اللغط قضية خطيرة إذ إن الاتصالات في هذا الاتجاه قد تضطرّب بشكل كامل (مثلاً، أنماط الكودكات المختلفة وأوقات الترجم، إلخ). وليس من المعتمد أن تقوم عملية المستقبل  $R_D$  RTP بتصفية واستبعاد كافة الرزم المستقبلة من المصدر  $R_A$ . وتحتاج عملية الترشيح هذه إلى قاعدة سياسات مقابلة (انظر القسم 1.3.2.3.6 حيث يوضح قاعدة محتملة).



الشكل 5 – حالة اللغط RTP عند المستقبل 'R<sub>D</sub>'

ينبغي تجنب حالات اللغط RTP أو حلها بمجرد اكتشافها.

تعود حالات اللغط RTP إلى أسباب مختلفة.

#### السبب "Hanging termination" "انتهائية المعلقة"

##### عرض المشكلة 1.1.6

يرد تعريف الانتهائية H.248.36/1.3 المعلقة في الفقرة H.248.36. وهي عبارة عن حالة فشل تحدث، على سبيل المثال، بسبب مسائل تزامن البيانات بين مراقب بوابة الوسائط وببوابة الوسائط. وقد تكون أوجه عدم الاتساق هذه مبدئياً على مستوى مراقب بوابة الوسائط وببوابة الوسائط. وما يهمنا هنا هو حالة بوابة الوسائط لأن "الانتهائية RTP المعلقة على مستوى بوابة الوسائط" قد تولد رزماً RTP.

وينبغي أن تكون الانتهائية H.248 المعلقة حدثاً استثنائياً نوعاً ما لأن إجراءات "إطلاق الناجح للحملات" مفترضة: هناك إنخطار إيجابي من جانب البوابة متعددة الوسائط بالرد SUBTRACT.request على أمر الطلب من مراقب بوابة RTP. وبالتالي يعود سبب الانتهائية VoRTP MG المعلقة داخل VoRTP MG هنا إلى مسائل التزامن الداخلية لبوابة الوسائط.

#### الحل: الرزمة H.248.36 للانتهائيات المعلقة "Hanging termination"

صممت الرزمة H.248.36 للانتهائيات المعلقة. ويصاحب مورد المؤقت، بشكل إضافي، مع المورد RTP. وتحظر بوابة الوسائط مراقب البوابة في حال انتهاء صلاحية المؤقت. وتوصي التوصية ITU-T H.248.36 بتشكيل المؤقت في حدود "قيمة مضاعفة لعمر السياق النموذجي" (انظر القسم 1.1.1.2.5 H.248.36).

قد لا يتم إطلاق انتهائية H.248 معلقة تم الكشف عنها بشكل مستقل من جانب بوابة الوسائط، حيث لا يزال هذا الإجراء تحت مسؤولية مراقب البوابة متعددة الوسائط.

#### السبب "بوابة وسائط VoRTP مفكوكة التوصيل"

##### عرض المشكلة 1.2.6

قد يتم فك توصيل بوابة الوسائط بشكل مؤقت من مراقبها، إما عن طريق توصيل نقل H.248 منقطع أو عن طريق مراقب بوابة وسائط خارج الخدمة. وتحاول البوابة بعد ذلك أن تعيد التوصيل مع مراقب أساسى أو ثانوى من خلال إجراءات المقابلة (انظر الملحق F للتوصية [ITU-T H.248.1]).

ولا تتأثر حالات السيارات والانتهائيات القائمة في بوابة الوسائط في هذا الوضع: وحيث إنه خلال فترة فك التوصيل، تكون كافة السيارات H.248 نشطة، تظل الانتهائيات الموزعة لها في الخدمة. وتستمر الانتهائيات RTP، المنشطة للإرسال وبالتالي في إرسال الرزم RTP.

ويشكل فك التوصيل نمطياً فترة زمنية قصيرة جداً (اللحظة 1) في الشبكات المصممة لتيسير كبير جداً للخدمة. ويفترض التموج ذاته (اللحظة 2) أن بوابة الوسائط مفكوكة التوصيل سيعاد توصيلها قريباً بمراقب بوابة وسائط.

**اللحظة 1** - مثلاً، فترة فك التوصيل أقل كثيراً من متوسط زمن استبقاء النداء.

**اللحظة 2** - لم يتم بعد تحديد أساليب بوابة الوسائط "التشغيل قائم بذاته" لأنها تقع أساساً خارج نطاق تطبيق التوصية H.248. يقوم زوج MGC-MG بإنشاء بوابة تشغيلية يكون فيها كياناً H.248 في الخدمة.

ومع ذلك قد تؤدي فترات فك التوصيل طويلة الأجل بين MGC-MG (اللحظة 3) إلى خسارة تصاحبات النداء وانتهائيات النداء العادية من جانب المشتركين على الخط وإطلاق موارد النقطة الطرفية RTP النظيرة، وما إلى ذلك.

**اللحظة 3** - على سبيل المثال، تكون فترة فك التوصيل أكبر من متوسط زمن استبقاء النداء.

ومن الحالات الأسوأ، عندما تستمر انتهائيات  $k$  RTP لبوابة وسائل مفكوكة التوصيل، يقابلها سيارات Phy-to-RTP نشطة عددها  $k$  (اللاظحة 4)، في توليد الرزم RTP، بينما تكون النقاط الطرفية النظيرة RTP البالغ عددها  $k$  قد تم إطلاقها بالفعل.

**الملاحظة 4 -** أو عدد  $k/2$  من السيارات RTP-to-RTP النشطة كمثال آخر.

## 2.2.6 الحل

لا توجد أي حلول محددة حتى الآن (بسبب افتراض "فك التوصيل قصير الأجل").

### 3.6 السبب إعادة الاستعمال السريع للانتهائية RTP

#### 1.3.6 عرض المشكلة

يتعلق ذلك بالحالة المشار إليها في القسم 5. وقد تحدث مثل هذه الحالات بسبب "التزامن غير الحكم" لإجراءات إطلاق نقاط الطرفية RTP شبه الموزارية بالنسبة إلى دورة RTP، رغم حقيقة إجراءات إطلاق النداء الناجح وإطلاق الحمالة.

وتتعلق احتمالية وقوع مثل هذه الأحداث أساساً باستراتيجية إدارة موارد بوابة الوسائل والتجهيز الهندسي لسعة البوابة للدورات RTP ومعدل أوامر الطلب RTP ADD.REQUEST (للحاظحة) وتشغيل شبكة بروتوكول الإنترن特 ("السطوح البيانية IP للبوابة MG بالنسبة إلى الحركة RTP").

**ملاحظة -** تتعلق معدل محاولة النداء ومعدل محاولة السياق (انظر أيضاً الإضافة 6 إلى توصيات السلسلة H ITU-T).

ويكون المورد "RTP resource" لبوابة الوسائل إما "مشغولاً" أو "خاماً". ويرتبط الزمن "busy time" بزمن استبقاء السياق ( $C_0HT$ )، أما الزمن "idle time" فهو يرتبط باحتمالية أحداث اللغط.

## 2.3.6 الحل (الحلول)

### 1.2.3.6 الحد الأدنى من زمن الخمول (فترة الانتظار)

يمكن معالجة المشكلة بزمن خمول كاف أو بأن تمر فترة انتظار واضحة بين نهاية انتهائية RTP وإعادة استخدام نفس المورد (3-tuple) في سياق جديد.

ويمكن تمييز دورة المرحلة المشغولة والخاملة بواسطة زمن دورة مورد المعلمة ( $RCT_{RTP}$ ). ويمكن وبالتالي تقدير متوسط وقت الخمول (IT) المتوقع من خلال  $RCT_{RTP}$  ناقص  $C_0HT$ .

ويوصى بأن يضمن تنفيذ VoRTP MG حدأً أدنى من وقت الخمول  $IT_{RTP,min}$ . ويمكن تحقيق مثل هذا الضمان من خلال اتباع قواعد التصميم. وبحذر الإشارة إلى أن قواعد التصميم الواردة في الفقرة 2.2.3.6 ليست إلا تمثيلية وغير شاملة.

ويجب أن يرتبط الحد الأدنى لزمن الخمول  $IT_{RTP,min}$  بمعلمة الأداء لتأخر إطلاق التوصيل من طرف الآخر ( $CRD_{E2E}$ ) ومرد ذلك السبب المفترض لمشكلة اللغط الحاصلة هنا. ويمكن وبالتالي الإشارة إلى القاعدة النوعية التالية:

$$IT_{RTP,min} >> CRD_{E2E}$$

**ملاحظة -** يمكن، على سبيل المثال، الحصول على القيم المؤقتة بالنسبة إلى  $CRD_{E2E}$  من التوصية ITU-T Y.1530 أو ITU-T I.352 أو المعيار Telcordia GR-3059-CORE. ويمكن على سبيل المثال، أن تكون قيمة قدرها 10 ثوانٍ للعنصر  $IT_{RTP,min}$  تقديرأً كافياً (عند اعتبار القيم الصغيرة من  $CRD$ ).

#### 2.2.3.6 بعض قواعد التصميم

### 1.2.2.3.6 سياسة إدارة الموارد

لا يجب النفاذ إلى مجموعة الموارد "3-tuple" الخاملة بشكل عشوائي، لأن مثل هذه السياسة لا تسمح بأي ضمانات بأزمنة خمول. وتعظم سياسة "الأول بالدخول، الأول بالخروج" زمن الخمول.

### 2.2.2.3.6 الحد الأقصى النظري للمجموعة "RTP "3-tuple"

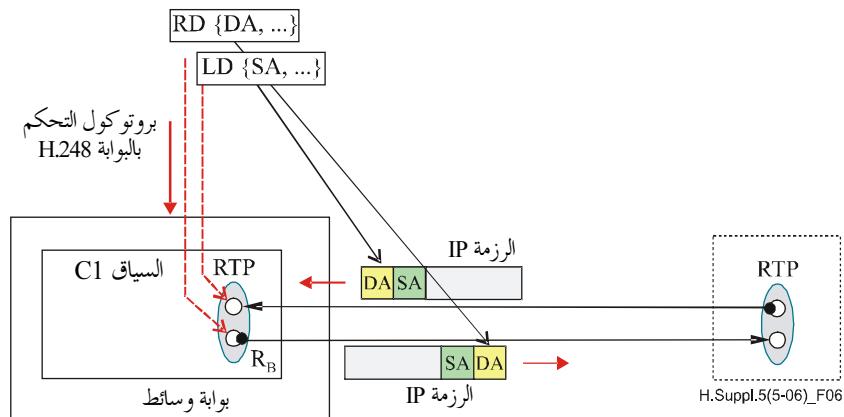
يوفّر كل سطح بيّن IP مجاًناً نظرياً يبلغ 32K زوجاً من المنافذ للدورات RTP/RTCP ( ) لـ كل سطح بيّن IP"). ويمكن تخصيص العديد من عناوين IP لسطح بيّن مادي IP. ومن ثم، يوجد عدّة عناوين IP منطقية لـ كل سطح بيّن مادي IP. ويمكن استخدام تخصيص عناوين IP إضافية لضمان عدد الموارد "RTP "3-tuple" المتاحة.

**ملاحظة** - من الممكن استخدام سطح بيّن IP في بواسته وسائل VoIP إما للحركة RTP فقط، أي استخدام المساحة الكاملة التي تشغيلها أزواج المنافذ البالغة 32K ، أو تشغيله كسطح بيّن للأغراض العامة، أي يتم خفض المساحة المتاحة إلى المنافذ المعروفة جيداً والمنافذ المحجوزة، إلخ.

#### 3.2.3.6 قواعد المرشحات

##### 1.3.2.3.6 ترشيح المصادر بشكل عام

يشير الشكل 6 مجدداً إلى الإجراء H.248 لتشكيل العنوان IP DA بالنسبة إلى الحركة RTP الواردة عبر الواصل المحلي والعنوان IP DA بالنسبة إلى الحركة RTP الصادرة عبر الواصل البعيد H.248 RD لـ الـ H.248 RTP.



الشكل 6 – الواصلان IP DA و IP SA لتشكيل العنوانين H.248 LD و H.248 RD

من منظور التوصية H.248، لا يوجد ترابط بين العناوين IP SA و IP DA، سواء للرزمة RTP الصادرة أو الواردة، (ملاحظة). ويسمح هذا المفهوم بتصميم المعماريات MG H.248 التي يمكن أن تدعم مختلف السطوح البيانية IP (المنطقية) بالنسبة إلى الحركتين الواردة والصادرة.

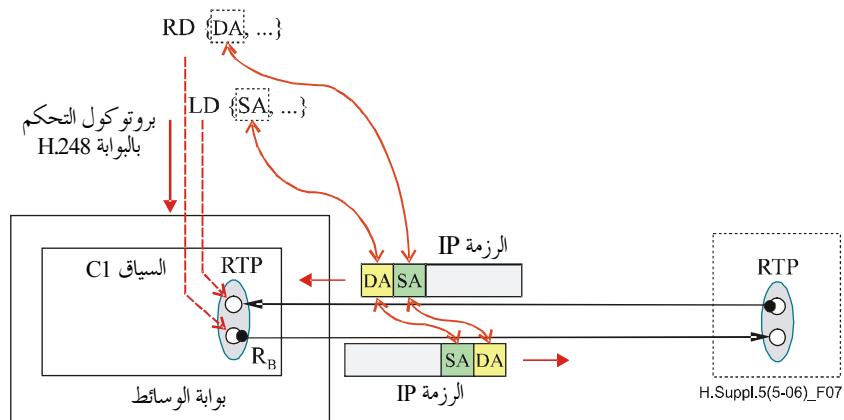
**ملاحظة** - العنوانان LD و RD منفصلان أساساً في التوصية [ITU-T H.248.1]. يوجد استثناء واحد فقط لهذه القاعدة، انظر القسم 8.1.7 من التوصية ITU-T H.248.1: "تختار البوابة MG البديل الأول في الواصل المحلي الذي يمكن أن يدعم على الأقل بديل واحد في الواصل البعيد". ولا تتطبق هذه القاعدة إلا على توقيف التشغيل ""ReserveGroup is "False"" و ""LocalControl Descriptor ReserveValue is "False"" في وافق التحكم المحلي.

ويبيّن الشكل 7 سيناريو محدد للتنفيذ من خلال الرابط بين:

$$IP_{Rx} "SA" \text{ مع } H.248 LD "SA" \quad \{A1\}$$

$$IP_{Rx} "DA" \text{ مع } H.248 RD "DA" \quad \{A2\}$$

قد يكون مثل هذا الترابط هو النتيجة الطبيعية لسطح بيّن IP وحيد (مادي أو منطقى).



**الشكل 7 – الترابط بين العنوانين IP SA و IP DA ولرزم RTP/UDP/IP لرزم H.248 داخليّة وخارجية والواصفيّن H.248 LD و H.248 RD**

وقد يصبح ترشيح (منفذ) المصدر بعد ذلك قاعدة سياسة استناداً إلى الافتراض {A2}. ومن شأن ترشيح منفذ المصدر في البوابة MG أن يرفض/يستبعد أي رزمة RTP واردة مع عنوان/منفذ يصدر لا تساوي تلك المستقبلية كواصف .H.248 RD

#### 2.3.2.3.6 ترشيح منفذ المصدر خلال مرحلة إنشاء الانتهائية RTP H.248

قد يستند إنشاء الانتهائية RTP في سياق H.248 أساساً إما على:

- طلب وحيد ADD.request يقدم الواصفيّن LD و RD في أمر واحد؛ أو

- أمرين منفصلين، الطلب الأول ADD.request مع الواصف LD وطلب لاحق MODIFY.request مع الواصف RD مع الواصف RD.

ويرجع ذلك إلى الالاتّاظر (المختتمل) لإنشاء دورة RTP. ويعتبر السيناريو الثاني هو الحالة الأسوأ من وجهة نظر اللغط RTP. ولا تسمح الفترة الفاصلة بين الأمرين H.248 بترشيح منفذ المصدر، أو بشكل أكثر تعبيماً، لا يمكن لترشيح منفذ المصدر أن يبدأ إلى أن يتيسّر الواصف RD كاملاً التوصيف في البوابة الوسائط.

ويوجّد تمديداً محتملاً لقاعدة المرشاح بتناول الحركة RTP الواردة خلال فترة الانتقال هذه:

(1) الاستلام المشوش للرزم RTP و RTCP بغض النظر عن المصدر RTP 3-tuple؛ أو

(2) رفض جميع الرزم RTP و RTCP إلى أن يتيسّر العنوان "DA" عبر الواصف IP<sub>Egress</sub> H.248 RD في بوابة الوسائط.

ويوصى باتباع تمديد القاعدة الأول، ويرجع ذلك بشكل أساسى إلى الخاصية الاستثنائية للغط RTP والطبيعة قصيرة الأجل لفترة الانتقال والاتساق مع "early media". (انظر أيضاً الفقرة الفرعية التالية) المختتملة VoRTP.

**ملاحظة** – تقع فترة الانتقال المشار إليها أعلاه نمطياً في مدى زمني أصغر بكثير من 100 ملليثانية عند مراعاة أهداف أداء التأخير CRD<sub>E2E</sub> (وبالنسبة إلى النداءات في 95% من القيم الصغرى للتأخير CSD).

#### 3.3.2.3.6 بيانات قابلية التطبيق لترشيح منافذ المصدر

ويمكن عدم تطبيق ترشيح منافذ المصدر بشكل عام وقد تحدّد الجوانب التالية من عملية التطبيق هذه:

- قيم الضبط StreamMode المكرسة (مثلاً 'RecvOnly') في الواصف LocalControl للانتهائية RTP؛

- يتم الضبط المحددة لواصف الطبغرافية؟

- الحركة RTP التي تعبّر عن الجهاز (الأجهزة) NAT/FW؟

- الانتهائيّات IP الممكّنة للعنصر H.248.37 "الحركة الداخليّة المطلوبة للتثبيت"؟

- جوانب أخرى.

### 4.3.2.3.6 الدعم الصريح لترشيح منافذ المصدر

يدخل الدعم الصريح لترشيح منافذ المصدر في نطاق الرزم H.248 المكرسة لإدارة البوابة. وتحدد رزمة إدارة البوابة خواص H.248 المقابلة. إن ترشيح منافذ المصدر التي تحكمها إدارة البوابة عبارة عن آلية صريحة في المظاهر الجانبيّة H.248 لبوابات الوسائط من رزمة إلى رزمة (مثل، ETSI TS 102 333 و 018 ETSI ES 283).

### 5.3.2.3.6 الإشارة الصريحة إلى ترشيح المصدر بواسطة نعت مرشح المصدر SDP

تحدد الوثيقة IETF RFC 4570 تدیداً SDP لنعت مكرّس فيما يتعلق بترشيح المصدر. ويجب أن يرتبط هذا النعت مع قيمة قائمة `<connection-field>` في وصف الدورة. يحدد القسم 3/RFC 4570 قواعد التركيب وعلم الدلالات لنعت مرشح المصدر SDP، إلى جانب حدود التطبيق.

ومن الممكن وصف استخدام هذا النعت SDP عند السطوح البيئية H.248 في مواصفات المظهر الجانبي H.248. ولا توجد مبادئ توجيهية محددة توفرها هذه بالإضافة بسبب مرونة عنصر البروتوكول SDP لهذا.

### 6.3.2.3.6 أمور أخرى

تحتاج لمزيد من الدراسة.

## 4.2.3.6 البروتوكولان RTP و RTCP المتاظران

هناك مفاهيم للبروتوكول RTP المتاظر والبروتوكول RTCP المتاظر في فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF). يرتبط "جانب التظاظر" بمحضوليّة البروتوكول IP (انظر أدناه) في اتجاه الاستقبال والإرسال لنقطة طرفية محلية RTP/RTCP. ولا وتناسب توزيعات RTP 3-tuple المستخدمة (من جانب بوابة الوسائط) عند النقطة الطرفية المحلية "الترشيح البعيد للمصدر". ويغطي "التظاظر" المنفذ والعنوان للبروتوكول IP.

**ملاحظة** - يعتبر الافتراض {A2} الوارد في الفقرة 1.3.2.3.6 بشأن "بروتوكول الإنترت التظاظري" لأن الاعتبارات الأولية هي عناوين بروتوكول IP فقط. ويمدد البروتوكول RTP/RTCP المتاظر التظاظر إلى طبقة النقل أيضاً. ويفترض البروتوكول RTP/RTCP المتاظر تدفقات الوسائط RTP ثنائية الاتجاه.

### 1.4.2.3.6 قاعدة المرشاح القائمة على البروتوكول RTP/RTCP المتاظر

تفترض قاعدة المرشاح المحلية سلوكاً تظاظرياً للبروتوكول RTP/RTCP من الجانب النظير. ويكون شرطاً المرشاح عندئذٍ: الشرط 1: يجب أن يساوي "IP<sub>RX,L</sub>" "SA" (= عنوان بروتوكول IP للسطح البيئي IP<sub>TX,R</sub> في الشكل 1) (= عنوان البروتوكول IP<sub>RX,R</sub> للسطح البيئي IP<sub>TX,L</sub> في الشكل 1);

و الشرط 2: يجب أن يساوي "IP<sub>RX,L</sub>" "SP" (= منفذ البروتوكول IP للسطح البيئي IP<sub>TX,R</sub> في الشكل 1) (= منفذ البروتوكول IP<sub>RX,R</sub> للسطح البيئي IP<sub>TX,L</sub> "DP"); بالنسبة للبروتوكول RTP (وبالمقابل البروتوكول RTCP).

### 2.4.2.3.6 بيانات قابلية التطبيق للبروتوكول RTP/RTCP المتاظر

يمكن توزيع الموارد فيما يتعلق بالمجموعات RTP 3-tuples المتاظرة في العديد من الحالات، ولكن لا يمكن ضمها في عامة الحالات. ولا يؤدي تصميم المفهوم H.248 RD و H.248 LD بالضرورة إلى عمليات اختيار موارد متاظرة للسطح البيئي IP عند بوابات الوسائط H.248. ولبوابة الوسائط مطلق الحرية في أن تقرر ماهية السطح البيئي IP (العنوان والمنفذ) وراء الواصل RD H.248.

وبالتالي، فإن تحديد ما إذا كانت هناك إمكانية لتطبيق مرشاح مقابل أمر لا يتسم بالغموض بالنسبة لبوابة الوسائط بعد مرحلة الإنشاء الناجحة لانتهائية RTP H.248.

## سلال التوصيات الصادرة عن قطاع تقدير الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقدير الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعرية
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائله وأنظمة الشبكات الرقمية
السلسلة H	<b>الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائل</b>
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائل
السلسلة K	الحماية من التدخلات
السلسلة L	إنشاء الكابلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتثوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطراوية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريف الخاصة بالخدمات التلماتية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات المعطيات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات المعطيات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمان
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات